

シンジェンタグループ 広報室

シンジェンタ ジャパン株式会社
〒104-6021
東京都中央区晴海 1-8-10
オフィスタワーX21 階
Tel: 03-6221-1001 Fax: 03-6221-1051
www.syngenta.co.jp

シンジェンタ シード株式会社
〒289-2304
千葉県香取郡多古町高津原向ノ台 401-2
www.syngentaseeds.co.jp



media release

2008年10月29日 スイス・バーゼル発

シンジェンタ社 ブラジルでの画期的なサトウキビの植付け技術を発表

シンジェンタ社は本日、ブラジルにおいてサトウキビの植付けに係る費用効果を劇的に改善する新技術を開発中であると発表しました。シンジェンタの技術により、1ヘクタールあたり約**15%**の植付け費用の削減が可能になると考えられます。これは、自社開発の処理技術を使用することにより、小さな茎の切片からサトウキビを栽培するという今までにない方法によるものです。この技術は、**PleneTM** というブランド名で**2010年**の上市を予定しており、**2015年**までに年間**3億ドル**の市場が見込まれています。

現在のサトウキビの植付けには、大きな労働力と農機具が必要とされます。**30~40センチメートル**の長さの挿し木を植付けする現在の方法を使うのではなく、シンジェンタは、長さ**4センチメートル**以下のサトウキビの切片を作り出す方法を開発しています。初期の発育を最大化するためにサトウキビの切片は、自社の作物保護剤により種子処理を施します。

典型的な作物の収穫低下を解消し、**15%**まで収量を増やすことにつながるこの方法により、サトウキビ生産者はより頻繁に作物の植え替えをすることが可能になると考えられます。より軽い植付け農機具の使用が可能となるため、生産者は燃料費を節約することも可能だと思われています。この植付け農機具は、米国の農機具メーカー**John Deere**と共同で開発を進めています。

「**Plene**は、サトウキビの植付けにおける費用効果に大きな進展を示すでしょう。」とシンジェンタの農薬部門の最高執行責任者であるジョン・アトキンが語っています。「サトウキビは、食糧および燃料として重要な作物であり、その需要は大きく成長すると見込まれます。**Plene**は、サトウキビ生産者に対する私たちのオファーを拡大し、彼らに明確な生産性および費用におけるメリットがある総合的な種子、作物保護剤および技術支援プログラムをもたらすでしょう。」

ブラジルは、サトウキビ生産における市場のリーダーです。その作付面積は、約**8百万ヘクタール**で、国全体の耕作地の**2%**にあたります。現在のサトウキビの生産量は、約**5億トン¹**です。サトウキビは、砂糖およびバイオ燃料生産における原材料としての使用により需要が増大しています。今日ブラジルは、世界のバイオエタノールの**40%**を生産しています。

(¹資料：ブラジル農業省)

Pleneの生産は、ブラジルの規制当局に認可を申請しています。

シンジェンタ社について

シンジェンタ社は、革新的な研究と技術とにより持続可能な農業を約束する、世界のアグリビジネスをリードする企業です。農薬事業分野では世界第2位、種子事業分野では、世界第3位にランクされています。2007年度の売上高は92億ドル、世界90カ国以上で事業を展開し、2万1,000人の従業員を擁しています。シンジェンタ社は、スイスとニューヨークの株式市場に上場しています。さらに詳しい情報は、インターネット www.syngenta.com (英語) または、 www.syngenta.co.jp (日本語) でご覧ください。

将来の見通しに関する記述についての注意事項

本リリースには、将来の見通しに関する記述が含まれています。将来の見通しに関する記述は、「見込まれています」、「でしょう」、「の予定です」、「潜在的な」、「計画」、「展望」、「推定」、「目的」、「目標」またはその他これに類似した表現により特定されます。そのような将来の見通しに関する記述は、様々なリスクや不確定要素により影響を受けるため、実際の結果と異なる可能性があります。そのようなまたはその他のリスクと不確定性については、シンジェンタ社が米国証券取引審議会に提出した入手可能な書類をご参照ください。シンジェンタ社は、実績、前提条件の変化などの要因を反映するための将来の見通しに関するいかなる記述もそれを更新する義務を一切負わないものとします。本リリースの全体または一部は、シンジェンタ AG の普通株またはシンジェンタ ADS の売却もしくは発行を申し出るか、勧誘するものではなく、それらの購入または申込の申し出を勧誘するものでもありません。また、それらの目的のために締結される契約に関してその根拠または拠り所となるものではありません。

この件に関するお問い合わせ先

シンジェンタグループ 広報室

坂本 智美 / 大塚 真理子

電話：03-6221-1001

ファクシミリ：03-6221-1051

〒104-6021 東京都中央区晴海 1-8-10 オフィスタワーX 21階